
**Art dentaire — Éléments requis pour la
codification utilisée dans l'échange de
données**

Dentistry — Required elements for codification used in data exchange

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 16059:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d220eaea-ccc8-455a-8287-138b59aee239/iso-16059-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d220eaea-ccc8-455a-8287-138b59aee239/iso-16059-2007>



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 16059:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d220eaea-ccc8-455a-8287-138b59ace239/iso-16059-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d220eaea-ccc8-455a-8287-138b59ace239/iso-16059-2007>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2007

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
4 Syntaxe	2
4.1 Introduction	2
4.2 Informations générales	2
4.3 Informations cliniques	4
4.4 Fournitures et procédés	10
Bibliographie	13

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 16059:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d220eaea-ccc8-455a-8287-138b59aee239/iso-16059-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d220eaea-ccc8-455a-8287-138b59aee239/iso-16059-2007>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 16059 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 106, *Art dentaire*, sous-comité SC 3, *Terminologie*.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 16059:2007
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d220eaea-ccc8-455a-8287-138b59aee239/iso-16059-2007>

Introduction

L'un des objectifs de la codification est de faciliter l'échange d'informations quelle que soit la langue. Il est donc nécessaire de disposer d'une terminologie normalisée précise et universelle qui s'appuie sur un système de codage des définitions normalisées déjà acceptées; il faut que cette terminologie soit compréhensible et applicable dans toutes les langues partout dans le monde.

La communication peut être améliorée par l'utilisation d'abréviations ou de codes normalisés permettant ainsi l'interprétation et la transmission d'un message. (Selon le dictionnaire Webster's, «un code est un système de symboles (lettres, chiffres ou mots) utilisé pour représenter un sens attribué»).

Ces codes peuvent revêtir différentes formes, telles que les codes numériques, les codes alphanumériques, etc. Cependant, les chiffres arabes étant utilisés partout dans le monde, la terminologie numérique minimise les effets indésirés des barrières linguistiques et facilite la communication directe, évitant ainsi le besoin de traduire et les risques qui y sont inhérents.

En outre, les documents existants qui traitent de la codification nécessitent d'être harmonisés selon un document normatif de référence et il est recommandé qu'ils servent à leur tour de modèle pour l'élaboration de futurs documents de codification

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 16059:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d220eaea-ccc8-455a-8287-138b59aee239/iso-16059-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d220eaea-ccc8-455a-8287-138b59aee239/iso-16059-2007>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 16059:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d220eaea-ccc8-455a-8287-138b59aee239/iso-16059-2007>

Art dentaire — Éléments requis pour la codification utilisée dans l'échange de données

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale définit les éléments de la syntaxe, y compris la structure et le contenu à y associer, requis pour l'échange de données codifié ainsi que le besoin d'harmonisation des documents de codification de l'art dentaire existants et futurs.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 1942 ¹⁾, *Art dentaire — Vocabulaire*

ISO 3166-1, *Codes pour la représentation des noms de pays et de leurs subdivisions — Partie 1: Codes de pays*

ISO 3950 ²⁾, *Art dentaire — Code de désignation des dents et des régions de la cavité buccale*

ISO 8601, *Éléments de données et formats d'échange — Échange d'information — Représentation de la date et de l'heure*

ISO 80000-3 ³⁾, *Grandeurs et unités — Partie 3: Espace et temps*

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions relatifs aux unités de temps (jour, heure, minute, mois, seconde, année) et aux calendriers (date, jour, mois, année) donnés dans l'ISO 80000-3 et dans l'ISO 8601 s'appliquent.

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions de l'ISO 1942 ainsi que les suivants s'appliquent.

3.1

format de base

format d'une représentation comprenant le nombre minimal d'éléments nécessaire à la précision requise

1) À publier. (Révision de l'ISO 1942, Parties 1 à 5, publiées en 1989)

2) À publier. (Révision de l'ISO 3950:1984)

3) Révision de l'ISO 31-1:1992 et de l'ISO 31-2:1992.

3.2 calendrier grégorien
calendrier divisant l'année en 365 jours, ou 366 tous les quatre ans pour les années bissextiles, et en 12 mois consécutifs

3.3 indice OSI
classification de l'état de santé et des interventions bucco-dentaires

3.4 syntaxe
système ordonné et apparenté d'éléments destiné à des fins de codification

4 Syntaxe

4.1 Introduction

Les informations indispensables à l'échange de données et la syntaxe nécessaire aux documents normatifs de codification doivent contenir les éléments suivants auxquels la codification doit s'appliquer.

4.2 Informations générales

4.2.1 Identification de la personne

Les personnes doivent être identifiées parmi les suivantes:

- a) patient;
- b) réceptionniste;
- c) fournisseur de soins bucco-dentaires;
- d) autre fournisseur de soins de santé;
- e) technicien dentaire.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d220eaea-ccc8-455a-8287-138b59aee239/iso-16059-2007>

4.2.2 Identification de l'activité

Les activités doivent être identifiées parmi les suivantes:

- a) soins de santé bucco-dentaires;
- b) autres soins de santé;
- c) procédé de laboratoire dentaire;
- d) fabrication de fournitures dentaires.

4.2.3 Identification des locaux

Les locaux doivent être identifiés parmi les suivants:

- a) cabinet de dentiste ou cabinet dentaire;
- b) autre local professionnel de santé;

- c) laboratoire;
- d) société de fabrication.

4.2.4 Identification du pays

Le pays doit être identifié conformément à l'ISO 3166-1.

4.2.5 Date et heure

4.2.5.1 Généralités

La représentation de la date et de l'heure est spécifiée dans l'ISO 8601.

4.2.5.2 Date

L'ISO 8601 utilise le calendrier grégorien pour l'identification des jours civils.

La date doit être représentée conformément à l'ISO 8601 et exprimée dans le format de base sous la forme AAAA-MM-JJ comme illustré dans l'exemple ci-après:

- quatre chiffres AAAA représentant l'année;
- deux chiffres MM représentant le mois;
- deux chiffres JJ représentant le jour.

EXEMPLE Pour le 17^e jour du mois de novembre de l'année 2005, le format de base est 2005-11-17.

4.2.5.3 Heure du jour

L'heure locale du jour doit être représentée conformément à l'ISO 8601 et exprimée dans le format de base comprenant six chiffres: hh figurant les heures, mm les minutes et ss les secondes.

EXEMPLE Pour représenter 23 heures, 20 minutes et 50 secondes, le format de base est 23:20:50.

4.2.6 Identification de l'état buccal et du besoin d'un traitement correspondant

L'indice de l'état de santé et des interventions bucco-dentaires (indice OSI) est utilisé comme indice de classification pour l'état de santé bucco-dentaire et les interventions correspondantes⁴⁾.

Cet indice classifie l'état de santé bucco-dentaire et les interventions correspondantes d'après une échelle logique de dix points allant de 0 à 9; il s'agit d'un code numérique décimal.

Dans cet indice, 0 représente un bon état de santé bucco-dentaire ou l'absence de besoin de traitement, tandis que les chiffres de 1 à 9 représentent un état de santé dentaire de plus en plus mauvais nécessitant des interventions de plus en plus complexes, invasives et coûteuses.

Les chiffres de cet indice sont les premiers termes numériques qui permettent de classifier l'état de santé bucco-dentaire et les interventions correspondantes et de relier les enregistrements de l'état de santé au but général de la santé.

⁴⁾ En 1983, l'Organisation mondiale de la santé (OMS), la Fédération dentaire internationale (FDI) et l'Organisation internationale de normalisation (ISO) ont adopté un système qui servira de base pour la codification numérique de la santé et des soins bucco-dentaires: l'indice de l'état de santé et des interventions bucco-dentaires (Indice OSI).

L'indice OSI est utilisé non seulement pour classer l'état de santé et les modes opératoires d'intervention mais encore pour entrer les informations sous une forme numérique dans des diagrammes et des dossiers informatisés. C'est un indicateur de l'état de santé des individus et de la collectivité, et des types d'interventions.

L'indice OSI est un système à partir duquel plusieurs syntaxes peuvent être développées. Il est utilisé comme base, comme principe d'élaboration pour la numérisation décimale des codes dentaires développés par l'ISO et par d'autres organismes.

En outre, l'indice OSI peut servir de «moyeu» permettant l'interopérabilité des codes et des nomenclatures existants partout dans le monde.

Les codes utilisés sont facilement reconnaissables car ils présentent une structure normalisée. Ils ne sont pas mémorisés mais déduits de façon logique.

4.3 Informations cliniques

4.3.1 Identification anatomique

L'identification anatomique doit se faire de la façon suivante:

a) dent(s)

- 1) désignation de la ou des dents conformément à l'ISO 3950;
- 2) désignation de la dent ou des dents surnuméraires;
- 3) désignation de la dent ou des dents manquantes;
- 4) désignation de la dent ou des dents remplacées;
- 5) désignation des surfaces de la dent;
 - i) coronaire:
 - I) occlusale;
 - II) mésiale;
 - III) distale;
 - IV) vestibulaire;
 - V) linguale;
 - VI) palatin pour le maxillaire supérieur;
 - ii) radiculaire:
 - I) mésiale;
 - II) distale;
 - III) vestibulaire;
 - IV) linguale;
 - V) apicale;

6) désignation des surfaces et des parties dentaires:

- 1 surface;
- 2 surfaces;
- 3 surfaces;
- 4 surfaces;
- 5 surfaces;
- toutes les surfaces plus la rétention radiculaire;

7) désignation du secteur de la dent:

- i) racine:
 - I) 1/3 coronal;
 - II) 1/3 moyen;
 - III) 1/3 apical;

b) cavité buccale:

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

1) désignation des régions de la cavité buccale:

- l'ensemble de la cavité buccale;
- la région du maxillaire supérieur;
- la région mandibulaire;
- le quadrant supérieur droit;
- le quadrant supérieur gauche;
- le quadrant inférieur gauche;
- le quadrant inférieur droit;
- le sextant supérieur droit;
- le sextant antéro-supérieur;
- le sextant supérieur gauche;
- le sextant inférieur gauche;
- le sextant antéro-inférieur;
- le sextant inférieur droit;
- une région spécifiée dans un document annexe (ou autre explication disponible).

NOTE Dans le contexte de la présente Norme internationale, le sextant désigne l'un des sixièmes d'arcades dentaires et le quadrant désigne l'un des quarts d'arcades dentaires.